

## Die Gemeinde kurz erklärt

### Organisation

Dieses **INFO** zeigt die Organisation der Gemeinde Naters für die Amtsperiode 2017 bis 2020 auf. Das Blatt soll einen möglichst umfassenden und leicht verständlichen Einblick in die Organisationsstruktur vermitteln. Durch die Erneuerungswahl des Gemeinderates vom Herbst 2016 werden die bisherigen Ratsmitglieder Manfred Holzer und Remo Salzmann durch die neu gewählten Ratsherren Pascal Salzmann und Diego Wellig ersetzt. Änderungen gibt es zu Beginn einer neuen Amtsperiode auch bei den Mitgliedern der Kommissionen und den Delegierten der Gemeinde bei verschiedenen Institutionen.

Die Gemeinden sind der Kern unseres demokratischen Lebens. Sie verfügen über eine breitgefächerte Autonomie und haben eine recht hohe Entscheidungsbefugnis. Auf Gemeindeebene sind die demokratischen Spielregeln am klarsten vorhanden. Man hat nicht nur persönlichen Kontakt mit den Einwohnerinnen und Einwohnern und kennt ihre Anliegen und ihre Probleme, sondern man darf sich auch immer wieder mit ihren Vorstellungen und ihren Meinungen auseinandersetzen und oft fehlt auch die Kritik nicht. Dies ist auch gut so. Es ist aber nur sinnvoll und kann lebendig wirken, wenn die einzelnen Partner auf die Argumente der Gegenseite eingehen und es damit zu echten Diskussionen kommen kann.

Der Gemeinderat ist vor allem strategisch tätig und will seine Beschlüsse möglichst rasch fällen. Jedes Gemeinderatsmitglied steht einem Ressort vor und präsidiert als Ressortvorsteher eine oder mehrere Fachkommissionen. Die Tätigkeiten der Fachkommissionen stehen in der Praxis auf der Grenze zwischen der strategischen und der operativen Ebene. Damit der Übergang zwischen der strategischen Ebene und der operativen Ebene gelingt, muss dem Gemeinderat eine effiziente Verwaltung zur Seite stehen. Schlanke Verwaltungsstrukturen und eine flache Hierarchie bilden Gewähr dafür, dass die Be-

*Geschätzte Mitbürgerinnen  
und Mitbürger*

*Anlässlich der Gemeinderatswahlen vom Oktober 2016 hat die Stimmbewölkerung von Naters den Gemeinderat für die Amtsperiode 2017 bis 2020 gewählt. Neben den fünf bisherigen Ratsmitgliedern wurden neu Pascal Salzmann und Diego Wellig in den Gemeinderat gewählt. Meinen Ratskollegen wünsche ich viel Freude, Befriedigung und Erfolg in ihrem nicht immer einfachen Amt. Der neu gewählte Gemeinderat wird alles daran setzen, das in ihn gesetzte Vertrauen zu rechtfertigen, indem er sich auch in Zukunft mit Engagement und Beharrlichkeit für die Interessen und Anliegen der Natischer Bevölkerung einsetzen wird.*



*An den beiden ersten Ratssitzungen der neuen Legislaturperiode hat der Gemeinderat die Ressorts verteilt, die Vertretungen der Gemeinde Naters in den verschiedenen Organisationen und Institutionen ernannt sowie die Mitglieder der diversen Gemeindekommissionen gewählt. Das vorliegende **INFO** informiert Sie detailliert über die Ressortorganisation des Gemeinderats, die Vertretungen der Gemeinde Naters sowie die Zusammensetzung der diversen Kommissionen.*

*Bei der Umsetzung seiner Ziele und Projekte wird der Gemeinderat von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung sowie von den zahlreichen Mitgliedern der diversen Gemeindekommissionen tatkräftig und kompetent unterstützt. Für ihren Einsatz zum Wohle der Gemeinschaft danke ich der Verwaltung, den Kommissionsmitgliedern sowie allen, die sich für unsere Gemeinde engagieren, im Namen des Gemeinderats von ganzem Herzen!*

**Franz Ruppen, Gemeindepäsident**

schlüsse des Rates so rasch als möglich umgesetzt werden. Langwierige Verfahrensvorschriften können jedoch manchmal einer raschen Umsetzung von Beschlüssen hinderlich sein. In diesem Zusammenhang brachte sicher die Aufgabenteilung zwi-

schen Bund, Kanton und Gemeinden eine Verbesserung. Ein wichtiges Ziel dieser Aufgabenteilung ist, dass eine Aufgabe grundsätzlich von jenem Gemeinwesen erfüllt werden soll, welches dies am effizientesten tun kann.

## Der Gemeinderat

Der Gemeinderat als Exekutivbehörde ist sowohl planende als auch ausführende Instanz. Grundsätzlich trägt der Rat damit die Verantwortung für die Vorbereitung und die Umsetzung der Ratsbeschlüsse. Führung und Kontrolle liegen im Verantwortungsbereich des Gemeinderates. Organisatorisch umfasst die strategische Ebene den Gemeinderat und die den einzelnen Ratsmitgliedern zugeordneten Ressorts. Das Kader der Verwaltung und der Stabsdienst unterstützen den Rat bei Planung, Umsetzung und Überwachung der Projekte. Der Gemeinderat ist die Schnittstelle zwischen Politik und Verwaltung. Er ist vor allem für die strategische Führung des Gemeinwesens verantwortlich. Als Kollegialbehörde nimmt er die Aufgaben und Pflichten, wie diese in den verschiedenen Gesetzen und Reglementen vorgegeben sind, wahr. Er ist mit recht grossen Kompetenzen ausgestattet, nämlich:

- der Entwicklung und Durchsetzung des Strategieprogramms;
- der Förderung einer einheitlichen Verwaltungspolitik bzw. Verwaltungskultur;

- der Gesamtführung und Koordination der Aktivitäten der einzelnen Ressorts;
- der Zuteilung der Aufgaben an die einzelnen Ressorts;
- der Sicherstellung einer optimalen Koordination aller Ratsgeschäfte und Projekte;
- der Rechenschaftspflicht gegenüber der Urversammlung und dem Volk.

Für die Gestaltung seiner Aktivitäten stehen dem Gemeinderat mehrere Führungsinstrumente zur Verfügung, nämlich:

- das Leitbild;
- das Strategieprogramm;
- der Finanzplan;
- der Voranschlag.

Daneben hat der Gemeinderat auch repräsentative Funktionen wahrzunehmen und Anliegen von Vereinen und Institutionen, von Bürgerinnen und Bürgern und von der Urversammlung in die Verwaltung einzubringen.

## Die Ressortorganisation des Gemeinderates

Wirkungsorientiert ist die Organisationsform, wenn pro Ratsmitglied lediglich die Verantwortung für ein Ressort vorgegeben wird.

Der Rat hat für die Amtsperiode 2017 bis 2020 die bestehende Ressortorganisation angepasst. Alle Aufgaben, Pflichten und Verantwortlichkeiten

ten eines jeden Ressorts werden vom Ressortchef in Personalunion wahrgenommen. Jedem Ressort sind grundsätzlich eine Verwaltungsabteilung oder Kommissionen zur Bewältigung der anfallenden Arbeit zugeteilt. Der Ressortchef hat einen Ansprechpartner in der Verwaltung, welcher den operativen Bereich des Ressorts übernimmt.

Die Ressorts und die Zuteilung der Verwaltungsabteilungen gliedern sich wie folgt:

Ressortbezeichnung	Aufgabenbereiche	Operative Leitung
Verwaltung, Finanzen	Verwaltung, Personal, Controlling	Stabsdienst
	Energie	Stabsdienst
	Finanzen	Finanzverwaltung

Ressortbezeichnung	Aufgabenbereiche	Operative Leitung
<b>Bevölkerungsschutz, Verkehr</b>	Polizei, Verkehrsplanung	Polizeidienste
	Feuerwehr, Zivilschutz	Feuerwehr, ZSO
	Gemeindeführungsstab, Naturgefahrenzelle	Gemeindeführungsstab, Naturgefahrenzelle
<b>Infrastruktur</b>	Wasser, Abwasser, Gewässer	Bauverwaltung
	Strassen, Wege, Plätze	Bauverwaltung
	Umweltschutz, Energiestadt, Abfallbewirtschaftung	Stabsdienst, Bauverwaltung
<b>Bau, Raumplanung</b>	Bauwesen	Bauverwaltung
	Raumplanung	Bauverwaltung
	Natur- und Denkmalschutz	Bauverwaltung
<b>Bildung, Jugend</b>	Schulen, Bildung	Schuldirektion
	Jugend und Sport	Schuldirektion
	Freizeit	Stabsdienst, Schuldirektion
<b>Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft</b>	Wirtschaft, Tourismus	Stabsdienst
	Land- und Forstwirtschaft	Bauverwaltung
	Kultur	Stabsdienst
	ÖV	Gemeindepolizei
<b>Liegenschaften, Soziales</b>	Liegenschaften	Hauswartsdienst, Bauverwaltung
	Gesundheit	Gemeindepolizei
	Soziales	Kanzleidienste
	KESB	KESB
	Leben im Alter	Kanzleidienste

## Ressort Verwaltung und Finanzen

Gemeindepräsident Franz Ruppen ist grundsätzlich für die Wahrung der Gemeindeinteressen verantwortlich. Er leitet die Gemeinderatssitzungen und koordiniert die Geschäfte des Rates. Er vertritt die Gemeinde nach aussen und ist zuständig für die Information der Öffentlichkeit. Im Aufgabenbereich **Verwaltung, Personal, Controlling** ist er zuständig für die Belange in personeller und administrativer Hinsicht. Als Vorsteher des Aufgabenbereiches **Energie** ist er zuständig für die Energieversorgung und Energienutzung auf dem Gemeindegebiet und vertritt die Gemeinde bei der Energiewirtschaft. Im Aufgabenbereich **Finanzen** ist er zuständig für den Finanzhaushalt der Gemeinde Naters und zwar sowohl für die Mittelbeschaffung als auch für die Mittelverwendung. Der Gemeindepräsident nimmt seine Pflichten und Aufgaben im Teilpensum wahr. Neben Sitzungen und Besprechungen in Randstun-

### Franz Ruppen

Gemeindepräsident

#### Ressort

**Verwaltung, Finanzen**

Aufgabenbereiche:

- Verwaltung, Personal, Controlling
- Energie
- Finanzen



den oder am Abend arbeitet er während der Woche in der Regel jeweils am Nachmittag in seinem Büro im Junkerhof. Er nimmt Repräsentationspflichten wahr und steht auch den Bürgerinnen und Bürgern nach Vereinbarung im Junkerhof für Gespräche zur Verfügung.

## Ressort Infrastruktur

Gemeindevizepräsident Diego Wellig vertritt den Gemeindepräsidenten in seiner Abwesenheit. Im Aufgabenbereich **Wasser, Abwasser, Gewässer** ist er verantwortlich für das Trinkwasser und die ordentliche Entsorgung des Abwassers. In diesen Bereich fällt auch die Hochwassersicherheit und der Unterhalt der Gewässer. Im Bereich **Strassen, Wege, Plätze** ist er zuständig für Unterhalt und Neubau von Strassen, Wegen und Plätzen sowie Beleuchtung. Im Bereich **Umwelt, Energiestadt, Abfallbewirtschaftung** ist er verantwortlich für den Umwelt- und Naturschutz und die Abfallbewirtschaftung. In diesen Bereich fallen ebenfalls alle Aktivitäten des Labels Energiestadt. Im Weiteren fallen der Unterhalt und

### **Diego Wellig**

*Gemeindevizepräsident*

#### **Ressort Infrastruktur**

*Aufgabenbereiche:*

- Wasser, Abwasser, Gewässer
- Strassen, Wege, Plätze
- Umweltschutz, Energiestadt, Abfallbewirtschaftung



die Verwaltung der Friedhöfe in Mund und Naters in seine Verantwortlichkeit.

## Ressort Bevölkerungsschutz und Verkehr

Als Vorsteher des Aufgabenbereiches Bevölkerungsschutz ist Philipp Matthias Bregy im Aufgabenbereich **Polizei, Verkehrsplanung** verantwortlich für alle Polizeidienste der Gemeinde und für das Polizeigericht. Dazu gehört die Prävention von Vandalismus und Kriminalität. Ebenfalls obliegt ihm in diesem Aufgabenbereich die Verkehrsplanung auf dem Gemeindegebiet. Im Bereich **Feuerwehr** ist er zuständig für die Organisation der Ortsfeuerwehr Naters. Dabei ist er verantwortlich für die Belange der Feuerpolizei und die Realisierung und Aufrechterhaltung des Hydrantennetzes. Beim **Zivilschutz** ist er Ansprechperson und Bindeglied zur regionalen Zivilschutzorganisation ZSO Brig. Im Aufgabenbereich **Gemeindeführungsstab, Naturgefahrenzelle** ist er zuständig für die Organisation eines funktionierenden Einsatzorganes bei Katastrophen und ausserordentlichen Lagen so-

### **Philipp Matthias Bregy**

*Gemeinderat*

#### **Ressort Bevölkerungsschutz, Verkehr**

*Aufgabenbereiche:*

- Polizei, Verkehrsplanung
- Feuerwehr, Zivilschutz
- Gemeindeführungsstab, Naturgefahrenzelle



wie die Prävention in diesem Bereich in ordentlichen Lagen. Ebenfalls ist er zuständig für die Prävention im Naturgefahrenbereich sowie die Organisation der Massnahmen zur Bewältigung von Ereignissen.

## Ressort Bau und Raumplanung

Im Aufgabenbereich **Bauwesen** ist Pascal Salzmann als Ressortchef Bau, Raumplanung zuständig für den privaten Hochbau, das Baubewilligungsverfahren, die feuerpolizeilichen Massnahmen vorab beim Bauen, den Öltank- und Zivilschutzbau, den **Natur- und Denkmalschutz** sowie für sämtliche Belange der Baupolizei. Der Aufgabenbereich **Raumplanung** umfasst eine nachhaltige Quartier-, Orts- und Zonenplanung und die Umsetzung des neuen Raumplanungsgesetzes. Er ist ferner zuständig für die Erschliessungsplanung der Bauzonen sowie das Vermessungswesen.

### **Pascal Salzmann**

*Gemeinderat*

#### **Ressort Bau, Raumplanung**

*Aufgabenbereiche:*

- Bauwesen
- Raumplanung
- Natur- und Denkmalschutz



## Ressort Bildung und Jugend

Der Ressortchef Bildung, Jugend Bruno Lochmatter ist im Aufgabenbereich **Schulen, Bildung** zuständig für die kommunalen Schulen. Im Weiteren ist er in diesem Bereich verantwortlich für die Musik- und Sonderschulen, die Erwachsenenbildung sowie die Schul- und Gemeindebibliotheken. Der Bereich **Jugend und Sport** umfasst alle Aktivitäten des Sports sowie die Belange der Jugend und der ausserfamiliären Kinderbetreuung. Im Aufgabenbereich **Freizeit** ist er zuständig für die Bedürfnisse der Ortsvereine und das Freizeitangebot in der Gemeinde.

### **Bruno Lochmatter**

*Gemeinderat*

#### **Ressort Bildung, Jugend**

*Aufgabenbereiche:*

- Schulen, Bildung
- Jugend und Sport
- Freizeit



## Ressort Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft

Als Ressortchef Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft ist Yves Zurwerra im Aufgabenbereich **Wirtschaft, Tourismus** verantwortlich für den Handel, das Gewerbe, die Industrie und den Tourismus. Dabei ist er zuständig für die Wirtschaftsförderung und das Standortmarketing der Gemeinde Naters. Im Bereich **Land- und Forstwirtschaft** wahrt er die Interessen der Gemeinde Naters bei den Voll- und Nebenerwerbsbauern. Im Weiteren ist er in diesem Bereich zuständig für die Forst- und Flurwege. Im Forstrevier Massa vertritt er die Einwohnergemeinde. Der Aufgabenbereich **Kultur** umfasst vor allem die Kulturförderung. Er ist Vertreter des Rates in der Kulturkommission. Im Aufgabenbereich **ÖV** ist er verantwortlich für die Vertretung der Interessen der Gemeinde in den Belan-

### **Yves Zurwerra**

*Gemeinderat*

#### **Ressort Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft**

*Aufgabenbereiche:*

- Wirtschaft, Tourismus
- Land- und Forstwirtschaft
- Kultur
- ÖV



gen des öffentlichen Verkehrs wie Ortsbus, Sportbus Blatten, Rufbus, Publicar sowie die Postautolinien.

## Ressort Liegenschaften und Soziales

Der Ressortchef Liegenschaften, Soziales Bernhard Imhof ist Vorstandsmitglied der Regionalen **Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde** des Bezirks Brig KESB. Im Aufgabenbereich **Soziales** betreut er die öffentliche Sozialhilfe. Er ist Vorstandsmitglied des Sozialmedizinischen Zentrums Oberwallis. Ebenfalls ist er Vorstandsmitglied der OPRA, einer Organisation, welche sich um die Integration von Stellensuchenden in den Arbeitsprozess kümmert. Im Bereich **Leben im Alter** ist er als Stiftungsrat Vertreter des Gemeinderates im Seniorenzentrum Naters. Der Aufgabenbereich **Liegenschaften** umfasst den Unterhalt und die Sanierung der gemeindeeigenen Liegenschaften sowie die Planung und Realisierung allfälliger gemeindeeigener Hochbauten.

### **Bernhard Imhof**

*Gemeinderat*

#### **Ressort Liegenschaften, Soziales**

*Aufgabenbereiche:*

- Liegenschaften
- Gesundheit
- Soziales
- KESB
- Leben im Alter



# Die Kommissionen

Zur Bewältigung der anfallenden Arbeiten stehen dem Gemeinderat für die Amtsperiode 2017 bis 2020 die folgenden Kommissionen zur Verfügung:

Personalkommission		
Vorsitz	Franz Ruppen	Ressortchef
Stellvertreter	Diego Wellig	Gemeindevizepräsident
Mitglieder	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
	Bruno Escher	Gemeindeschreiber
Finanzkommission		
Vorsitz	Franz Ruppen	Ressortchef
Stellvertreter	Diego Wellig	Gemeindevizepräsident
Mitglieder	Philipp Matthias Bregy	Gemeinderat
	Bernhard Imhof	Gemeinderat
	Bruno Escher	Gemeindeschreiber
	Damian Schmid	Finanzverwalter
Gebäudeschatzungskommission		
Vorsitz	Chantal Näpfl	Registerhalterin
Mitglieder	Diego Clausen	Mitglied
	Erwin Sarny	Mitglied
	Rolf Schnydrig	Mitglied
	Kurt Schwestermann	Mitglied
IKZ plus (Interkommunale Zusammenarbeit)		
Mitglieder	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Bruno Escher	Gemeindeschreiber
	Franz-Stefan Meichtry	Bauverwaltung
	Björn Wyss	Bauverwaltung
Polizeigericht		
Vorsitz	Philipp Matthias Bregy	Ressortchef
Mitglieder	Karin Dekumbis-Bellwald	Gemeindevizepräsidentin
	Eveline Pfammatter-Eyer	Mitglied
Ersatzmitglied	René Salzman	Gemeinderichter
Ersatzvorsitz	Felix Truffer	Jurist
Feuerkommission		
Vorsitz	Philipp Matthias Bregy	Ressortchef
Stellvertreter	Christian Grand	Kdt Feuerwehr
Mitglieder	Wendelin Schwery	Chef AG Löschwasser
	Björn Wyss	Bauverwaltung
	Jules Eyer	Chef KFS
	Silvan Jeitziner	Vertreter Mund
	Fredy Schwestermann	Vertreter Birgisch
Gemeindeführungsstab		
Behördenvertreter	Philipp Matthias Bregy	Ressortchef
	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Kernstab	Jules Eyer	Stabschef
	Beat Biffiger	Führungsunterstützung
	Marco Decurtins	Zelle Info
	Pascal Eggel	Zelle Stabsdienste
	Christian Grand	Zelle Einsatzplanung
	Rosmarie Imstef-Escher	Zelle Einsatzplanung Team Birgisch-Mund
	Domenico Ielo	Zelle Nachrichtendienst
	Matthias Salzman	Zelle Logistik
	Moritz Schwery	Zelle Einsatzplanung
	Lothar Schwestermann	Zelle Einsatzplanung Team Birgisch-Mund
Stiftung Zentrum Mission		
Vertreter Gemeinde	Bernhard Imhof (Vorsitz)	Ressortchef
	Brigitte Schaller	Mitglied
	Diego Clausen	Mitglied
	Reto Sieber	Mitglied
Vertreter Pfarrei	Jean-Pierre Brunner	Pfarrer
	Silvia Andenmatten-Imhof	Sekretariat
Baukommission		
Vorsitz	Pascal Salzman	Ressortchef
Stellvertreter	Björn Wyss	Bauverwaltung
Mitglieder	Franz-Stefan Meichtry	Mitglied
	Gabriel Wyssen	Mitglied
	Alexandra Pfammatter	Bausekretariat
Umweltkommission		
Vorsitz	Diego Wellig	Ressortchef
Stellvertreter	Beat-Christian Jossen	Gemeindeschreiber Stv.
Mitglieder	Franz-Stefan Meichtry	Bauverwaltung
	Emil Schmid	Chef Werkhof
Schulkommission		
Vorsitz	Bruno Lochmatter	Ressortchef
Mitglieder	Jean-Pierre Brunner	Pfarrer
	Dr. René Blumenthal	Schulartz
	Philipp Jeitziner	Lehrperson PS

	Mario Uhlemann	Lehrperson OS
	Kilian Summermatter	Schuldirektor
	Fabian Mutter	Elternvertretung
	Charlotte Salzmann-Briand	Elternvertretung
	Christian Trepp	Elternvertretung
	Marie-Louise Plaschy	Elternvertretung
<b>Berufsbildungskommission</b>		
Vorsitz	Reinhard Jossen	VAB Vorsteher
Stellvertreter	Bruno Lochmatter	Ressortchef Bildung
Mitglieder	Christian Schnidrig	Mitglied
	Helmut Clemenz	Mitglied
	David Schmid	Mitglied
	Mario Schmidt	Mitglied
	Sandra Sieber	Mitglied
	Alfred Pfaffen	Mitglied
<b>Kulturkommission</b>		
Vorsitz	Sabrina Arnold	Präsidentin
Stellvertreter	Yves Zurwerra	Ressortchef
Mitglieder	Bernhard Frabetti	Mitglied
	David Schmid	Mitglied
	Elsbeth Ruppen	Mitglied
	Chantal Ruppen	Mitglied
	Charlotte Salzmann-Briand	Mitglied
<b>Gesundheitskommission</b>		
Vorsitz	Bernhard Imhof	Ressortchef
Stellvertreter	Dr. René Blumenthal	Arzt
Mitglied	Kilian Eyer	Chef Polizeidienste
<b>Sportinfrastrukturkommission</b>		
Vorsitz	Diego Wellig	Ressortchef
Mitglieder	Thomas Jenelten	Vertreter Schulen
	Norbert Rittiner	Vertreter FC Oberwallis
	Dario Schwestermann	Vertreter FC Tobias
	Gilbert Studer	Vertreter TV Naters
	Emil Schmid	Vertreter Werkhof
<b>Kommission Wanderwege</b>		
Vorsitz	Diego Wellig	Ressortchef
Stellvertreter	Franz-Stefan Meichtry	Bauverwaltung
Mitglieder	André Summermatter	Vertreter Burgerschaft
	Peter Schwitter	Vertreter LWD
	Christian Theler	Vertreter Forstrevier
	Mario Gertschen	Vertreter UNESCO

	Michael Nellen	Vertreter Belalp Bahnen
	Emil Schmid	Vertreter Werkhof
	Armin Borner	Mitglied
	Romeo Hutter	Mitglied
<b>Friedhofkommission</b>		
Vorsitz	Diego Wellig	Ressortchef
Mitglieder	Jean-Pierre Brunner	Pfarrer
	Franz-Stefan Meichtry	Vertreter Bauverwaltung
	Emil Schmid	Vertreter Werkhof
	Gabriel Wyssen	Mitglied
	Alexandra Pfammatter	Mitglied
<b>Kommission Natur- und Kulturlandschaft am Natischer Berg</b>		
Vorsitz	Diego Wellig	Ressortchef
Mitglieder	Franz-Stefan Meichtry	Mitglied
	Emil Schmid	Mitglied
	Christian Theler	Mitglied
	André Summermatter	Mitglied
<b>Einbürgerungskommission</b>		
Vorsitz	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Mitglieder	Brigitte Schaller	Chefin Kanzleidienste
	Kilian Eyer	Chef Polizeidienste
	Kilian Summermatter	Schuldirektor
<b>Stiftung Kurortseinrichtung</b>		
Vorsitz	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Mitglieder	Damian Schmid	Mitglied
	Gilbert Schmid	Mitglied
	Annalis Schmid	Mitglied
	Elisabeth Schwery-Kinzier	Mitglied
	Reto Gasser	Mitglied
	Beatrice Page	Vertreterin BBTour
<b>Ad hoc Kommission Raumplanung</b>		
Vorsitz	Pascal Salzmann	Ressortchef
Mitglieder	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Philipp Matthias Bregy	Gemeinderat
	Bernhard Imhof	Gemeinderat
	Diego Wellig	Gemeindevizpräsident
	Tamar Hosennen	Raumplanerin RWO AG
	Bruno Escher	Gemeindeschreiber
	Björn Wyss	Bauverwaltung
	vakant	Raumplaner

# Die Vertretungen

Zu Beginn der neuen Amtsperiode regelt der Gemeinderat auch die Vertretungen der Gemeinde Naters bei den verschiedenen Gesellschaften und Institutionen:

Bezirksrat		
Delegierte	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
	Philipp Matthias Bregy	Gemeinderat
	Bernhard Imhof	Gemeinderat
	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
	Pascal Salzmann	Gemeinderat
	Yves Zurwerra	Gemeinderat
	Bruno Escher	Gemeinbeschreiber
	Beat-Christian Jossen	Gemeinbeschreiber Stv.
EWBN/EnBAG		
Verwaltungsrat	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Wasserversorgung Naters AG		
Verwaltungsrat	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
	Damian Schmid	Finanzverwalter
Trinkwasserversorgungsgenossenschaften		
Ressortchef Gde	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
Wässerwasserteilschaften		
Ressortchef Gde	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Belalp Bahnen AG		
Verwaltungsrat	Philipp Matthias Bregy	Gemeinderat
Verwaltungsrat	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Kirchenrat		
Mitglieder	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
Verein Zentrum Saltina Brig		
Vorstandsmitglied	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Seniorenzentrum Naters		
Stiftungsräte	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Bernhard Imhof	Gemeinderat
Stiftung Zentrum rund ums Alters		
Stiftungsrat	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Stiftung Kinder- und Jugendeinrichtung Mattini, Brig		
Stiftungsrat	Bernhard Imhof	Gemeinderat
Verein Region Oberwallis		
Vorstandsmitglied	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Sozialmedizinisches Zentrum Oberwallis SMZO		
Vorstandsmitglied	Bernhard Imhof	Gemeinderat
Delegierter	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Kehrichtverbrennungsanlage Oberwallis		
Präsident KVO/GVO	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
Ausschuss	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
Delegierte	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Bernhard Imhof	Gemeinderat
	Pascal Salzmann	Gemeinderat

	Franz-Stefan Meichtry	Bauverwaltung
	Beat-Christian Jossen	Gemeinbeschreiber Stv.
Gebührenverbund Oberwallis		
Vorstandsmitglieder	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
Abwasserreinigungsanlage Briglina (ARA)		
Ausschuss	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
Gemeindesteuerkommission (Vertreter Naters)		
Mitglieder	Damian Schmid	Finanzverwalter
	Chantal Näppli	Steueramt/Registerhalterin
Kommission Ortsbus		
Mitglieder	Yves Zurwerra	Gemeinderat
	Kilian Eyer	Chef Polizeidienste
OPRA		
Mitglied	Bernhard Imhof	Gemeinderat
Stiftung UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch		
Stiftungsrat/Deleg.	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Delegierte	Peter Arbenz	Unternehmensberater
	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Verein La Caverna		
Vorstandsmitglied	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Stiftung Garde		
Vizepräsident	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Feriendorf Blatten-Belalp AG		
VR-Präsident	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Verwaltungsräte	Diego Wellig	Gemeindevizipräsident
	Bruno Lochmatter	Gemeinderat
Agglomerationskonferenz (AKO)		
Mitglieder	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
	Bruno Escher	Gemeinbeschreiber
World Nature Forum AG (WNF)		
Verwaltungsrat	Franz Ruppen	Gemeindepräsident
Forstrevier Massa, Zweckverband		
Vorstandsmitglied	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Verein Kulturbärg		
Vorstandsmitglied	Yves Zurwerra	Gemeinderat
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Bezirk Brig		
Vorstandsmitglied	Bernhard Imhof	Gemeinderat
Verein Strahlermuseum		
Vorstandsmitglied	Yves Zurwerra	Gemeinderat
FC Oberwallis AG		
Verwaltungsrat	Philipp Matthias Bregy	Gemeinderat
Regionale Integrationsstelle Oberwallis		
Mitglied	Bernhard Imhof	Gemeinderat

## Das Gemeinderichteramt

Dem Gemeinderichter oder Kastlan, wie er in Naters genannt wird, sind gemäss Gesetz folgende Aufgaben zugewiesen:

- Die Eröffnung der letztwilligen Verfügungen und die damit verbundenen Massnahmen;
- die Massnahmen zur Sicherung des Erbganges, insoweit diese nicht besonderen Behörden zugewiesen sind;
- die Vertretung des Gläubigers in den in Artikel 609, Abs. 1, ZGB vorgesehenen Fällen;
- die Siegelung der Erbschaft und die Aufnahme des gewöhnlichen Erbschaftsinventars;
- die Losbildung bei Nichteinigung der Erben;
- das Ausstellen von Erbenbescheinigungen;
- Gebäudekontrollen bei Schäden (Risse) durch Sprengarbeiten;
- Wohnungsübergaben;
- Schlichtungen, Versöhnungssitzungen usw.

Die Judikative, das Richteramt der Gemeinde Naters, besteht aus dem Kastlan, der Vizerichterin und dem Gerichtsschreiber.



Die Ernennung wird in der Kantonsverfassung und im Gesetz über die politischen Rechte geregelt.

Für die Amtsperiode 2017 bis 2020 wurden **René Salzmann** (oben) zum Kastlan und **Karin Dekumbis-Bellwald** (rechts) zur Vizerichterin gewählt.



## Das Kader der Verwaltung

Der Gemeinderat ist die vorgesetzte Stelle des Kaders der Verwaltung und diesem gegenüber weisungsberechtigt. Durch die flache Hierarchie innerhalb

der Verwaltung erhalten die Verwaltungseinheiten einen grösseren Spielraum und arbeiten möglichst selbständig.

## Die Dienstleistungen

Die operative Ebene umfasst jene Organisationseinheiten (Dienststellen, Ämter, Institutionen, Zweckverbände, Kommissionen), welche für die einzelnen Ressorts Arbeiten ausführen und Dienstleistungen gegenüber den Bürgerinnen und Bürgern, sprich Kunden, anbieten. Die Verwaltungseinheiten geniessen einen hohen Grad an Autonomie. Sie sind operativ weitgehend selbständig und agieren im Rahmen der Vorgaben des Gemeinderates und des Stabsdienstes. Die operative Selbständigkeit bedeutet für die Verwaltungseinheiten, dass sie über die Art und Weise, wie sie ihre Arbeit erbringen wollen, eigen-

ständig entscheiden können. Die jeweilige Dienstchefin oder der Dienstchef ist weisungsberechtigt gegenüber allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern seiner Dienststelle.

Damit der Gemeinderat als Milizbehörde seine Aufgaben und Pflichten ordnungsgemäss und gesetzeskonform wahrnehmen kann, verfügt er über das notwendige Verwaltungs- und Lehrpersonal. Die Gemeindeverwaltung Naters gliedert sich in zwei Bereiche: den Bereich **Verwaltung** und den Bereich **Bildung**.

### Impressum

#### INFO erscheint

6 bis 8 Mal pro Jahr  
41. Jahrgang, April 17  
Auflage 4 800 Exemplare

INFO geht gratis an  
alle Haushalte von Naters.

#### Herausgeberin INFO

Gemeinde Naters  
Junkerhof  
3904 Naters  
info@naters.ch  
www.naters.ch

#### Redaktion

Bruno Escher  
Gemeindeschreiber  
3904 Naters  
Tel. 027 922 75 72  
bruno.escher@naters.ch

#### Gestaltung

werbstatt Sara Meier  
Mattenweg 29  
3902 Glis  
Tel. 027 924 45 55  
meier@werbstatt.net



#### INFO Kontakt

Gemeinde Naters, Kirchstrasse 3, 3904 Naters  
Tel. 027 922 75 75, Fax 027 922 75 65

## Der Bereich Verwaltung

Gemeindeschreiber **Bruno Escher** ist Leiter des Bereiches Verwaltung sowohl in strategischer als auch in operativer Hinsicht. Der Gemeindeschreiber ist weisungsberechtigt gegenüber allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Bereiches Verwaltung. Ihm unterstellt sind die unten aufgeführten vier Dienste. Er ist Berater des Gemeinderates und nimmt an den Ratsitzungen teil. Sein Stellvertreter ist **Beat-Christian Jossen**. Für die Leitung des Bereiches Verwaltung und das Personalwesen inklusive Hauswstdienste und Werkhof ist der **Stabsdienst** verantwortlich, dem er vorsteht. Der Stabsdienst geht dem Gemeinderat sowohl im strategischen als auch im operativen Bereich zur Hand. Dazu gehören die Vor- und Nachbearbeitung aller Ratsgeschäfte, die Mitarbeit bei der Erarbeitung des Legislatur- und des Strategieprogramms, das Personalwesen, der verwaltungsinterne und -externe Informationsfluss, die Ausbildung des Personals und die Betreuung der Lernenden und Praktikanten sowie Spezialaufgaben usw.

Die **Kanzleidienste** werden von Abteilungsleiterin **Brigitte Schaller** geführt. Sie ist verantwortlich für das Einwohnerwesen, die Organisation und die Durchführung der Wahlen und Abstimmungen, das Arbeitsamt, die Liegenschaftsverwaltung, die Betriebsbewilligungen im Gastgewerbe, die Führung der Dossiers in der Sozialhilfe, das Kassawesen sowie für verschiedene Sekretariatsdienste. Schlussendlich ist sie verantwortlich für die administrative Verwaltung des Zentrum Missionne.

Die **Finanzverwaltung** wird von Finanzverwalter **Damian Schmid** geleitet. Er ist zuständig für die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinde Naters (Finanzplan, Voranschlag, Verwaltungsrechnung) und für alle Buchhaltungen. Ihm unterstellt ist das Steuer-, Abrechnungs- und Inkassowesen. Des Weiteren obliegen ihm das Versicherungs-Portefeuille und das Cash-Management. In die Finanzverwaltung integriert sind die AHV-Zweigstelle und das Registerhalteramt.

## Der Bereich Bildung

Auch diese Verwaltungseinheiten arbeiten autonom. Sie sind jedoch an die Vorgaben des Kanton Wallis im Bildungsbereich gebunden.

Schuldirektor **Kilian Summermatter** ist Leiter des Bereiches Bildung. In seinen Verantwortungsbereich

### **Bruno Escher**

Gemeindeschreiber

### **Bereich**

### **Verwaltung**

- Stabsdienst
- Kanzleidienste
- Finanzverwaltung
- Bauverwaltung
- Polizeidienste



Die **Bauverwaltung** wird von den Bauingenieuren **Franz-Stefan Meichtry** und **Björn Wyss** in einer Co-Leitung geführt. Sie sind zuständig für die Bearbeitung der Baugesuche und die Durchführung der Baubewilligungs- und Plangenehmigungsverfahren, die Kontrolle der Abwasseranschlüsse, das Kanalisationskataster sowie den Hoch- und Tiefbau der Gemeinde Naters. Die Abteilung führt auch die Friedhofsverwaltung der Friedhöfe Mund und Naters. Der Bauverwaltung sind die technischen Dienste, das Werkhofpersonal (Tiefbau) sowie der Hauswstdienst (Hochbau) unterstellt. In diesen Belangen stehen ihr der Chef Werkhof **Emil Schmid** und Chef Hauswart **Marcel Perren** zur Seite. Die Bauverwaltung ist auch zuständig für den Einsatz der Werkhofequipe, die termingerechte Ausführung der anfallenden Arbeiten im öffentlichen Dienst, den Unterhalt der Fahrzeuge, Apparate und Maschinen der Gemeindewerkhöfe sowie den Unterhalt der Kinderspielplätze und Sportanlagen.

Die **Polizeidienste** werden von Postenchef **Kilian Eyer** geleitet. Er ist zuständig für die allgemeinen Polizeidienste, den Ordnungsdienst, die Verkehrspolizei, die Gesundheitspolizei sowie die Verkehrserziehung an den Natischer Schulen. Er plant und überwacht die Einsätze der Polizeiorgane. Die Gemeindepolizei unterstützt die Dienststellen bei polizeilichen Kontrollen.

fallen die Schulorte Naters, Mund und Birgisch mit Kindergarten und Primarschule sowie die Orientierungsschule dieser Region. Er ist zudem verantwortlich für die ausserschulischen Bereiche (VAB) wie z. B. Gemeindebibliothek, ausserfamiliäre Kinderbetreuung usw. Ihm zur Seite steht das Schulsekre-

tariat, welches von **Daniela Ammann** geführt wird. Der Schuldirektor unterstützt und berät die Lehrpersonen im Schulalltag.

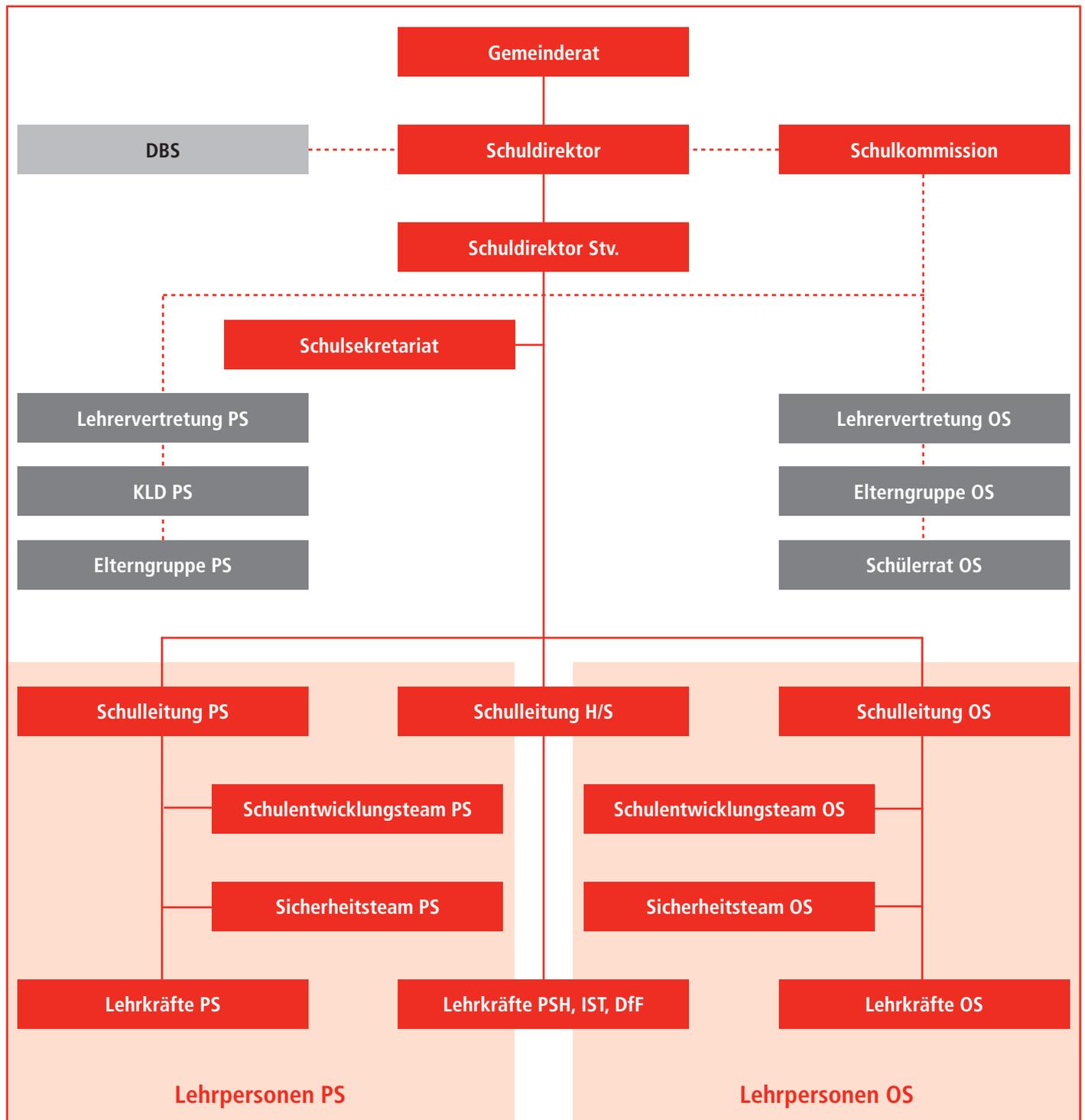
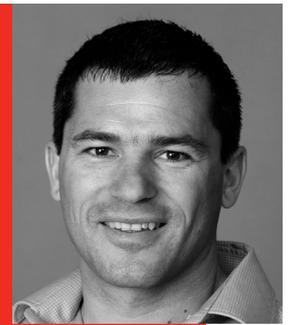
Verantwortlich für die **ausserschulischen Bereiche** (VAB) ist **Reinhard Jossen**. Er ist zuständig für die Administration und den Betrieb der Tagesstrukturen (Vor- und Nachschulbetreuung, KITA, Kinderhort Mission, Hausaufgabenhilfe), das Bibliothekswesen, die Erwachsenenbildung und die Berufsbildung.

### Kilian Summermatter

Schuldirektor

#### Bereich Bildung

- Kindergarten
- Primarschule
- Orientierungsschule
- Ausserschulische Bereiche (VAB)



Organigramm der Schulen Naters

## Bürgernahe Gemeindeorganisation

Durch die in diesem **INFO** beschriebene Organisation der Gemeinde Naters, d.h. vor allem durch die Trennung des strategischen Bereiches (Gemeinderat) und des operativen Bereiches (Verwaltung) haben die Bürgerinnen und Bürger den Vorteil und die Gewähr, ihre Anliegen und Bedürfnisse bei der Gemeindeverwaltung direkt anmelden zu können, die dann dafür besorgt ist, dass diese rasch beantwortet oder wenn nötig an den zuständigen Gemeinderat weitergeleitet werden.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung stehen der Bevölkerung tagsüber telefonisch und am Schalter jederzeit gerne zur Verfügung (s. Kasten unten).

Auf der anderen Seite können die Ratsmitglieder die Gemeindeverwaltung umgehend damit beauftragen, Anliegen der Bürgerinnen und Bürger, welche direkt an sie zugetragen werden, rasch umzusetzen.

### Gemeindeverwaltung – Kontaktadressen und Öffnungszeiten

#### Gemeindebüro Birgisch

Öffnungszeiten:

Dienstag 08.00 – 11.30 Uhr  
Telefon 027 922 75 58  
E-Mail info@naters.ch

#### Gemeindebüro Mund

Öffnungszeiten:

Dienstag 13.30 – 17.00 Uhr  
Telefon 027 922 75 56  
E-Mail info@naters.ch

#### Gemeindeverwaltung Naters

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.30 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr

#### Kanzleidienste/Infoschalter

Telefon 027 922 75 75  
Fax 027 922 75 65  
E-Mail kanzlei@naters.ch

#### Finanzverwaltung

Telefon 027 922 75 67  
Fax 027 922 75 69  
E-Mail finanzverwaltung@naters.ch

#### Gebühren/Inkasso

Telefon 027 922 75 68  
Fax 027 922 75 69  
E-Mail gebuehren@naters.ch

#### Steueramt/AHV-Zweigstelle/Grundbuch/Kataster

Telefon 027 922 75 70  
Fax 027 922 75 69  
E-Mail steueramt@naters.ch

#### Bauamt/Werkhof

Telefon 027 922 75 76  
Fax 027 922 75 74  
E-Mail bauamt@naters.ch

#### Friedhofverwaltung

Telefon 027 922 75 76  
Fax 027 922 75 74  
E-Mail bauamt@naters.ch

#### Gemeindepolizei

Telefon 027 922 75 77  
Fax 027 922 75 78  
E-Mail gemeindepolizei@naters.ch

#### Stabsdienst

Telefon 027 922 75 66  
Fax 027 922 75 65  
E-Mail stabsdienst@naters.ch

#### Schuldirektion

Telefon 027 922 75 85  
Fax 027 922 75 86  
E-Mail schuldirektion@naters.ch

## Trinkwasserversorgung Naters

In der Gemeinde Naters wird die Trinkwasserversorgung nicht wie in anderen Ortschaften öffentlich, sondern zum vorwiegenden Teil durch private Träger

sichergestellt. Diese setzen sich aus sieben eigenständigen Genossenschaften und einer privaten Aktiengesellschaft zusammen. Die Wasserversor-

gungen von Mund und Birgisch sind als Betriebszweig in die Gemeinde Naters integriert.

Die Kontrolle und Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben für die Trinkwasserversorgung, Trinkwasserspeicherung sowie Trinkwasserverteilung im Netz, vor allem aber für die einwandfreie Qualität des abgegebenen Trinkwassers liegt in der Verantwortung des Gemeinderates. Der Unterhalt der An-

lagen in Birgisch wird weiterhin an Emil Lochmatter und in Mund an Roland Schnydrig übertragen. Die Brunnenmeister behandeln auch die Anschlussgesuche bei Neubauten und sind Ansprechpersonen bei Rohrbrüchen im Leitungsnetz. Die Lebensmittelverordnung schreibt allen Trinkwasserversorgern vor, seit 2004 mindestens einmal jährlich über die Qualität des abgegebenen Trinkwassers zu informieren.

## Wasserversorgung – Kontaktadressen

### Gemeinde Naters

#### Ressortchef Infrastruktur

Diego Wellig 078 790 40 25  
Gemeindevizepäsident

#### Bauverwaltung

Franz-Stefan Meichtry 027 922 75 96  
dipl. Bauing. HTL/STV

### Wasserversorgung Naters AG

#### Dorf Naters

##### Präsident

Klaus Eggel 079 481 72 71

##### Brunnenmeister

Fredy Kummer 079 221 03 89

**Pikett Telefon 079 878 75 69**

### Trinkwassergenossenschaft Mittelberg

#### Unter Moos, Ober Moos, Geimen

##### Präsident

Remo Salzmann 079 291 31 79

##### Brunnenmeister

Hans-Rudolf Schmid 079 548 99 82

### Trinkwassergenossenschaft Mehlbaum

#### Mehlbaum

##### Präsident

Bernhard Ruppen 027 923 48 74  
079 355 39 31

### Trinkwassergenossenschaft Hegdorn

#### Hegdorn

##### Präsident

Hans-Ruedi Gottsponer 027 924 20 32  
078 910 14 10

##### Brunnenmeister

Fredy Kummer 079 221 03 89

### Trinkwassergenossenschaft Blatten

#### Blatten, Ahorn

##### Präsident

Bernhard Walker 079 502 98 99

##### Brunnenmeister

Daniel Imwinkelried 079 317 89 91

### Trinkwassergenossenschaft Bruchji Ost

#### Alpe Lüsga, Bruchegg, Geisbalmen, Egga, Rischinen

##### Präsident

Klaus Eggel 079 481 72 71

##### Brunnenmeister

Daniel Imwinkelried 079 317 89 91

### Trinkwassergenossenschaft Bruchji West

#### Alpe Bäl, Tätschen, Tschuggen, Hasel

##### Präsident

Stefan Jossen 027 923 70 86

##### Brunnenmeister

Daniel Imwinkelried 079 317 89 91

### Trinkwassergenossenschaft Milchbach

#### Birchegga

##### Präsident

Stefan Holzer 079 458 42 07

##### Brunnenmeister

Fredy Kummer 079 221 03 89

### Wasserversorgung Mund

#### Brunnenmeister

Roland Schnydrig 027 924 59 23  
079 628 53 45

### Wasserversorgung Birgisch

#### Brunnenmeister

Emil Lochmatter 079 435 19 54

# Gemeindebibliothek Naters

## 25 Jahre im Dienste der Bevölkerung

Im Beisein zahlreicher Gäste wurde die Gemeindebibliothek Naters am 28. März 1992 im Zentrum Missionne eröffnet. «Damit bietet sich der Dorfbevölkerung die Möglichkeit, in der eigenen Gemeinde gute Bücher leihweise zu erhalten und so vermehrt den inneren Wert und die geistige Bereicherung bei der Lektüre eines Buches erleben zu können», freute sich damals der Gemeindepräsident Richard Walker sel.

Der Anfangsbestand der Natischer Gemeindebibliothek umfasste rund 5'000 Bände. Noch im selben Jahr kamen rund 1'000 Kassetten und Compact Discs (CDs) hinzu. Vieles hat sich seither verändert, vor allem durch die rasante technologische Entwicklung. Zwar arbeitete man von Anfang an mit dem Computer. Aber eine stete Weiterentwicklung war und ist unerlässlich (s. Kasten unten links).

In der Zwischenzeit ist der Bestand auf rund 18'500 Medien angewachsen und ist für alle Interessierten frei zugänglich. Das Angebot reicht von Kinderbüchern, Belletristik für Jugendliche und Erwachsene, Comics für alle Altersstufen, Sachbücher für die verschiedensten Interessenbereiche, Biografien, Reiseliteratur bis zu Zeitschriften. 22 Zeitschriften für die unterschiedlichsten Neigungen sind in der Gemeindebibliothek einsehbar und man kann diese auch ausleihen. Neben den rund 14'000 Büchern werden ebenfalls 1'540 Filme (DVDs) und rund 2'850 Hörbücher und Musik-CDs ausgeliehen. Damit das Angebot stets aktuell bleibt, werden jedes Jahr neue Medien hinzugekauft (rund 1'300 im Jahr) und veraltete, schmutzige, nicht mehr gefragte Medien ausgeschieden.

Immer wieder werden auch interessante Anlässe organisiert: Lesungen, Märchenstunden, Wettbewerbe. Auf der Website der Gemeindebibliothek werden diese Veranstaltungen angekündigt. Die nächste Lesung findet am 10. Mai 2017 statt: Wiederum lesen die Gewinner des Schreibwettbewerbs des Kollegiums Brig aus ihren Texten vor. Musikalisch

### Entwicklung der Gemeindebibliothek Naters

- Dank der Möglichkeit bei Bibliomedia Schweiz (vorher Schweizerische Volksbibliothek) Bücher mieten zu können, steht der Bevölkerung von Naters und Umgebung seit der Eröffnung ein breites Angebot zur Verfügung. Ende 2002 werden die verbliebenen rund 500 Bücher der Bibliomedia Schweiz zurückgeschickt. Der eigene Bestand wächst so an, dass man auf den Leihbestand verzichten kann.
- Umstellung auf Bibliopass im Oktober 2004. Hinter dem Namen Bibliopass steht ein Verbund von rund 600 nationalen, kantonalen und universitären Bibliotheken in der Schweiz, welche die von ihnen ausgestellten Benutzungskarten gegenseitig anerkennen. Mit einer einzigen Benutzungskarte – ausgestellt von einer der teilnehmenden Bibliotheken – können sich die Benutzenden in allen teilnehmenden Bibliotheken einschreiben, deren Bestände konsultieren und Dokumente ausleihen. Es gilt die Benutzungsordnung der jeweiligen Ausleihbibliothek.
- Im Frühjahr 2006 wird der WebOPAC (Open Public Access Catalogue) aufgeschaltet. Benutzer und Benutzerinnen können nun per Internet direkt über den WebOPAC den Medienkatalog abfragen und von daheim aus ihr eigenes Konto verwalten.
- Im Mai 2007 beschliesst der Gemeinderat, dass die Gemeindebibliothek Naters dem Westschweizer Bibliotheksverbund RERO (REseau ROmand) beitreten wird, dem Verbund, dem auch die Mediathek Wallis angehört. Die definitive Datenübernahme findet am 19. Oktober 2007 statt.
- Im April 2008 erhält die Gemeindebibliothek offiziell die Zertifizierung «BiblioValais Excellence ISO-Zertifizierung 9001 (Management) und 14001 (Umweltmanagement)».
- Auf Beschluss des Gemeinderates werden die Tarife der Gemeindebibliothek Naters denjenigen der Mediathek Brig angepasst. Die überarbeiteten Statuten und die überarbeitete Benutzerordnung treten am 1. Februar 2010 in Kraft.
- Das prägende Ereignis 2011 für die Gemeindebibliothek ist der Umzug vom Zentrum Missionne an die Belalpstrasse 10 (alter Konsum). Dieser Umzug wird wegen Platzmangels in den Räumlichkeiten des Zentrum Missionne nötig.
- Da viele Benutzer und Benutzerinnen keine Kassettenrecorder mehr haben, werden die Kassetten aus dem Bestand genommen. Ebenfalls ausgeschieden werden die CD-ROMs.
- Ergänzt wird das Angebot mit DVDs.



Die Bibliothek befindet sich seit 2011 im Zentrum von Naters an der Belalpstrasse 10.

begleitet werden die jungen Autoren von Daniel Blatter und Martin Venetz.

Auch das Schaufenster der Bibliothek wird immer wieder neu gestaltet, die verschiedensten Themen sichtbar gemacht. Den ansässigen Vereinen wird Gelegenheit geboten, durch die Gestaltung des Schaufensters auf ihre Anlässe aufmerksam zu machen.

Kurz: Die Gemeindebibliothek ist mit der Zeit gegangen und hat sich stetig gewandelt, die Weiterentwicklung wird nicht Halt machen. Die Gemeindebibliothek ist ein offener Ort der Information und der Unterhaltung für Alt und Jung und ein beliebter Treffpunkt. Die Mitarbeiterinnen werden alles daran setzen, dass die Gemeindebibliothek im Herzen von Naters weiterhin attraktiv und auf die Zukunft ausgerichtet sein wird.

## Gemeindebibliothek

### Öffnungszeiten

Montag, Freitag	16.00 – 19.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	15.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	09.00 – 11.00 Uhr

Belalpstrasse 10

Tel. 027 922 75 94

[gemeindebibliothek@naters.ch](mailto:gemeindebibliothek@naters.ch)

[www.naters.ch/bibliothek](http://www.naters.ch/bibliothek)

Was Jacques Cordonnier (heute Chef der Dienststelle für Kultur) bei der Eröffnungsfeier 1992 sagte, gilt noch heute: «Eine Gemeinde, die liest, ist eine Gemeinde, die lebt».

## Ausbau Glasfasernetz in Naters ab 2018

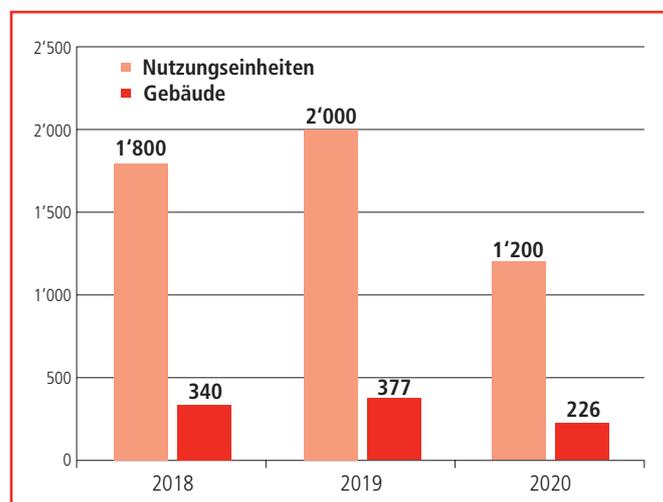
2012 haben die Oberwalliser Gemeinden in einer schweizweit einmaligen Zusammenarbeit die DANET Datennetzgesellschaft Oberwallis AG zur zukunftsorientierten Glasfaserversorgung gegründet. In den Jahren 2018 bis 2020 erhält nun Naters (Talgebiet) Anschluss an das Oberwalliser FTTH-Glasfasernetz. Auch ausserhalb des Talgebiets profitieren die Einwohnerinnen und Einwohner von einer signifikanten Verbesserung der angebotenen Bandbreiten.

In Baukooperation mit Swisscom erfolgt der quartierweise Ausbau mit der leistungsfähigen Technologie Fibre to the Home (FTTH). Der Ausbau erfolgt mit einem Mehrfasermodell, dass auch die zukünftigen Bandbreitenbedürfnisse sicherstellen wird und bereits heute Bandbreiten von bis zu 1 Gbit/s ermöglicht. Auf der Swisscom-Faser werden Dienste von Swisscom, auf der DANET-Faser Dienste von Valaiscom und BAR Informatik verfügbar sein, was attraktive Auswahlmöglichkeiten für die Kunden bedeutet. Die Nutzung von Diensten auf der DANET-Faser sorgt für Oberwalliser Wertschöpfung und leistet einen wichtigen Beitrag für den zügigen Weiterbau im Generationenwerk.

2017 erfolgen in Naters die ersten Vorbereitungsarbeiten am Netz. Der eigentliche Ausbau mit den ersten Inbetriebnahmen erfolgt etappenweise ab 2018 (s. Grafik rechts). Derzeit laufen die Detailpla-

nungen zwischen DANET und der Kooperationspartnerin. Nähere Informationen zum Glasfaserausbau in den einzelnen Quartieren werden voraussichtlich bis Herbst 2017 verfügbar sein. Dazu folgen dann wiederum Informationen durch die Gemeinde.

Gleichzeitig erhält auch der Natischerberg zeitnah eine Aufwertung der verfügbaren Bandbreiten auf dem bestehenden Swisscom-Netz. Durch eine Kombination von Glasfasertechnologie und dem bestehenden Kupfernetz können auf diese Weise auch ausserhalb des FTTH-Ausbaugebiets attraktive Bandbreiten angeboten werden. [www.danet-oberwallis.ch](http://www.danet-oberwallis.ch)



Geplante Glasfaseranschlüsse in Naters von 2018 bis 2020.

# Energieberatung Oberwallis

INFOecke



## Neue regionale Anlaufstelle für Energiefragen im Oberwallis

Seit 1. März 2017 können sich Private, Unternehmen und Institutionen in Oberwalliser Energiestadtgemeinden an eine unabhängige Energieberatungsstelle wenden. Sie hilft, Massnahmen im Sinne einer nachhaltigen Energienutzung umzusetzen. Der Pilotbetrieb unter der Leitung der RW Oberwallis AG (RWO AG) wird von den Oberwalliser Energiestädten, dem Kanton Wallis und dem Bundesamt für Energie unterstützt.

Im Oberwallis setzen sich bereits mehrere Energiestädte für eine aktive Energiepolitik ein, darunter die Gemeinde Naters. Mit der Energieberatung Oberwallis wurde im Auftrag dieser Energiestädte und des Kantons eine regionale Anlaufstelle für Private, Unternehmen und Institutionen geschaffen. «Mit unserer Anlaufstelle wollen wir Interessierten eine produkt- und firmenunabhängige Beratung bieten und sie bei der Umsetzung von Massnahmen unterstützen», erklärt Ivo Nanzer, stellvertretender Geschäftsleiter der RWO AG, welche das Projekt zusammen mit Energiestadt-Beraterin Patrizia Imhof entwickelt hat.

### Lassen Sie sich beraten

Die Energieberatung Oberwallis ist seit dem 1. März 2017 aktiv. Zum Dienstleistungskatalog zählen u. a. Vorgehensberatungen bei Gebäudesanierungen, bei Heizungsersatz oder der Installation von Photovoltaik-Anlagen, Informationen zu Förderprogrammen sowie die fachliche Begleitung von Gemeindebehörden. «Energieeffiziente Arbeitsprozesse und ener-

getisch optimierte Gebäude sind wirtschaftliche Erfolgsfaktoren», sagt Energiestadt-Beraterin Patrizia Imhof. «Mit der Energieberatung Oberwallis unterstützen wir Unternehmen dabei, Einsparpotenziale zu erkennen und sinnvolle Verbesserungen umzusetzen.» Auch Private können bereits mit einfachen Schritten Energie und oft auch Geld einsparen, ohne im Alltag an Komfort einzubüssen. Auf der Internetseite [www.energieberatung-oberwallis.ch](http://www.energieberatung-oberwallis.ch) sind die Beratungsthemen im Detail aufgeführt.

### Energiesparen zahlt sich aus

«Die Energieberatungsstelle hilft Interessierten, alle notwendigen Schritte bei der Planung und Umsetzung von Massnahmen unter Einhaltung der gesetzlichen Grundlagen zu berücksichtigen und zeigt auf, von welchen Fördergeldern man profitieren kann», sagt Natalie Theler von der kantonalen Dienststelle für Energie und Wasserkraft (DEWK). Die kantonalen Förderprogramme sind grosszügig. Seit diesem Jahr stehen 14 Millionen Franken an Förderbeiträgen für energetische Investitionen in Gebäuden zur Verfügung. So erhält man für den Ersatz einer Erdölheizung Förderbeiträge in der Höhe ab 7'000 Franken oder bei der Installation einer solaren Warmwasseranlage deren ab 2'500 Franken. Um von Fördergeldern profitieren zu können, ist es wichtig, mit der Umsetzung erst nach Erhalt der Zusage zur Finanzhilfe zu starten.

### Professionelles Beratungsteam

Allgemeine Beratungen werden über den Erstkontakt mit Energiestadt-Beraterin Patrizia Imhof abgedeckt. «Bei komplexeren Fragestellungen können wir auf einen Expertenpool zurückgreifen», erklärt Imhof das Pilotmodell. Bei den Experten handelt es sich um Willy Schuler, Philipp Truffer, Franz-Josef Zenhäusern, Carlo Mathieu und Marco Lauber. «Die Erfahrungen dieser ausgewiesenen Fachleute in den Bereichen Haustechnik, erneuerbare Energien, Bauphysik oder Gebäudehülle garantieren eine professionelle Vorgehensberatung». Die Beratungen erfolgen je nach Fragestellung kostenlos am Telefon, per E-Mail oder im Büro der RWO AG in Naters. Vorgehensberatungen vor Ort sind kostenpflichtig (ab 150 Franken). [www.energieberatung-oberwallis.ch](http://www.energieberatung-oberwallis.ch)



Die Projektentwickler (von links): Ivo Nanzer von der RWO AG und Patrizia Imhof, Energiestadt-Beraterin.